

All'INPS - INPS-U (DRŽAVNOM ZAVODU ZA SOCIJALNO OSIGURANJE)

Sede di _____
Službi u _____

Rif. n. _____
Br. _____

DICHIARAZIONE - IZJAVA

__ I __ sottoscritt _____
Dole potpisani/-a

nat__ il _____ a _____ prov. _____
roden/-a dana u _____ pokr.

residente a _____ Cap. _____
sa stanom u _____ pošt. broj

via _____
ulica _____

Dichiara (1) - Izjavljuje (1)

A) Di optare per l'applicazione della Convenzione Italo - _____ al fine di
da se opredeljuje za primenu Italijansko - _____ konvencije

ottenere la liquidazione della pensione in prorata a carico di ciascuno dei due Paesi (2).
kako bi dobio isplatu penzije proporcionalno od obe zemlje (2).

Qualora dall'applicazione della Convenzione Italo - _____ si determini un indebito
U slucaju da se na osnovu primene Italijansko - _____ konvencije pokaže

nei confronti dell'I.N.P.S., autorizza lo stesso INPS a recuperare il relativo importo sugli arretrati della
da INPS nije ostvario dospelost, ovlaš?uje taj isti INPS da doti?ni iznos nadoknadi od zaostalih
pensione estera.
penzija iz inostranstva.

B) Di rinunciare ad avvalersi dell'applicazione della Convenzione Italo - _____
Da odustaje od primene Italijansko-

al fine di ottenere o mantenere, in presenza dei requisiti richiesti dalle rispettive norme di legge
konvencije kako bi dobio ili zadržao odvojene i autonomne isplate s obzirom da su ispunjeni uslovi prema
vigente in ciascuno dei due Paesi, separate e autonome prestazioni.
važecim zakonskim normama za doti?nu materiju u obe zemlje.

Località _____
Mesto _____

Data _____
Datum _____

Firma
Potpis _____

(1) Per la compilazione della dichiarazione barrare con una crocetta la lettera corrispondente
Kod ispunjavanja izjave, staviti krsti? kod slova koje
all'opzione prescelta.
odgovara željenoj opciji.

(2) Se Lei sceglie tale trattamento deve presentare un certificato di esistenza in vita ed una
Ako izaberete takav tretman, morate podneti uverenje da ste živi i izjavu da niste u
dichiarazione in cui si attesti che Lei non ha rapporti di lavoro e che non lavora in proprio.
radnom odnosu i da se ne bavite samostalnom delatnošcu.